

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena**  
**a prevzatí záväzku č. 286505951700/0099**

uzatvorenej podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. v spojení s ustanovením  
§ 531a a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**dodatok**“)  
medzi nasledujúcimi stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC (SWIFT):  
IČO: 00 603 481  
(ďalej len „**budúci povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva  
Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva  
IBAN:  
SWIFT:  
IČO: 35 850 370  
DIČ:  
IČ DPH:  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo:  
3080/B,  
(ďalej len „**budúci oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**Discovery Residence s.r.o.**

Sídlo: Trnavská 27/A, 831 04 Bratislava  
Zastúpená: Mgr. Jakub Slanina - konateľ  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC (SWIFT):  
IČO: 51 059 631  
DIČ:  
IČ DPH:  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo:  
122449/B  
(ďalej len „**spoločnosť Discovery Residence**“ v príslušnom tvare)

**a**

**KORA private residence s. r. o.**

Sídlo: Bosákova 7, 851 04 Bratislava – mestská časť Petržalka

Zastúpená: Mgr. Jakub Slanina - konateľ

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC (SWIFT):

IČO: 36 326 194

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 104037/B

(ďalej len „**spoločnosť KORA private residence**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare).

## Článok I

### Úvodné ustanovenia

1. Budúci povinný z vecného bremena uzatvoril dňa 16.08.2017 s budúcim oprávneným z vecného bremena a spoločnosťou KORA private residence (*poznámka: predtým CKM Reality s. r. o., so sídlom Einsteinova 9, 851 01 Bratislava*) Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286505951700/0099 (ďalej len „Zmluva“ v príslušnom tvare), predmetom ktorej bolo určenie podmienok za akých v budúcnosti uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku na nehnuteľnosti vedenej v katastrálnom území Nivy, okres Bratislava II, obec BA-m.č. Ružinov ako pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 21844/2 vo vlastníctve budúceho povinného z vecného bremena. Zmluva bola uzatvorená s cieľom zabezpečiť uloženie verejného vodovodu k stavbe „DISCOVERY TOWER-Bytový dom“, ktorý vybuduje spoločnosť KORA private residence na uvedenom pozemku.
2. Spoločnosť KORA private residence dňa 07.03.2018 so spoločnosťou Discovery Residence Zmluvu o postúpení práv a povinností z územného rozhodnutia, na základe ktorej spoločnosť KORA private residence postúpila na spoločnosť Discovery Residence, práva a povinnosti z nasledovného už existujúceho úradného rozhodnutia: Rozhodnutie o umiestnení stavby SÚ/CS17023/2017/14/MER-39 zo dňa 20.11.2017, vydané Mestskou časťou Bratislava – Ružinov, právoplatné dňa 17.01.2018, ktorým sa umiestňuje stavba „DISCOVERY TOWER – Bytový dom“ na pozemkoch parc. č. 9360/3, 9360/4, 9360/27, 9360/32 a 9360/33 v k.ú. Nivy v Bratislave.  
Zmluva o postúpení práv a povinností z územného rozhodnutia je uvedená v prílohe č.1 tohto Dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
3. Spoločnosť KORA private residence uzatvorila dňa 07.03.2018 so spoločnosťou Discovery Residence Zmluvu o predaji časti podniku, na základe ktorej spoločnosť KORA private residence previedla vlastnícke práva k nehnuteľnostiam - pozemkom vedeným v katastrálnom území Nivy, okres Bratislava II, obec Bratislava – m.č. Ružinov ako pozemky registra „C“ katastra nehnuteľností parc.č. 9360/3, 9360/4, 9360/27, 9360/32 a 9360/33 na spoločnosť Discovery Residence.

Zmluva o predaji časti podniku je uvedená v prílohe č.2 tohto Dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

4. Na základe skutočností uvedených v predchádzajúcich odsekoch sa spoločnosť KORA private residence s.r.o. v Zmluve nahradí spoločnosťou Discovery Residence s.r.o.

## **Článok II**

### **Predmet dodatku**

V zmysle čl. I sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku:

1. V úvodných ustanoveniach Zmluvy sa vypúšťa spoločnosť KORA private residence a nahrádza sa nasledovne:

#### **„Discovery Residence s.r.o.**

Sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava

Zastúpená: Mgr. Jakub Slanina- konateľ

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC (SWIFT):

IČO: 51 059 631

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 122449/B

(ďalej len „spoločnosť Discovery Residence“ v príslušnom tvare).

2. V celom texte Zmluvy sa vypúšťajú slová „spoločnosť KORA private residence“ a nahrádzajú sa slovami „spoločnosť Discovery Residence“.
3. Ostatné znenie Zmluvy zostáva nezmenené.

## **Článok III**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena, 2 vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena, jedno vyhotovenie pre spoločnosť Discovery Residence a jedno vyhotovenie pre spoločnosť KORA private residence s.r.o.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle budúceho povinného z vecného bremena podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je:
- a) Príloha č. 1 Kópia Zmluvy o postúpení práv a povinností z územného rozhodnutia zo dňa 07.03.2018
  - b) Príloha č.2 Kópia Zmluvy o predaji časti podniku zo dňa 07.03.2018

V Bratislave, dňa 02.07.2018

V Bratislave, dňa 13.06.2018

Budúci povinný z vecného bremena:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Budúci oprávnený z vecného bremena:  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.  
primátor

.....  
Ing. Zsolt Lukáč, EMBA v.r.  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. František Sobota v.r.  
podpredseda predstavenstva

V Bratislave, dňa 13.06.2018  
**Discovery Residence s.r.o.**

.....  
Mgr. Jakub Slanina v.r.  
konateľ

V Bratislave, dňa 13.06.2018  
**KORA private residence s.r.o.**

.....  
Mgr. Jakub Slanina v.r.  
konateľ